

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДНІПРОВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ОЛЕСЯ ГОНЧАРА

ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор


Сергій ОКОВИТИЙ
« 23 » 02 2026 р.

ПОГОДЖЕНО

в.о. проректора

науково-педагогічної роботи

Наталія ГУК

« 23 » 02 2026 р.

ПРОГРАМА
АТЕСТАЦІЙНОГО ЕКЗАМЕНУ
за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти

Спеціальність – 035 Філологія
Спеціалізація – 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно) перша – англійська
Освітня програма – Англійська та друга західноєвропейські мови і літератури

Розглянуто на засіданні вченої ради
факультету української й іноземної філології та
мистецтвознавства
від « 27 » 01. 2026 р., протокол № 5
Голова вченої ради 78- Ірина ПОПОВА

Дніпро
2026

Укладачі програми:

1. Сафонова Н.А., канд. філол. наук., доцент, в.о. завідувача кафедри англійської філології;
2. Яшкіна В.В., канд. філол. наук, доцент кафедри англійської філології;
3. Добрушина М.Ю., доктор філософії, доцент кафедри англійської філології;
4. Максютенко О.В., канд. філол. наук., доцент, завідувачка кафедри зарубіжної літератури;
5. Кіркowska І.С., докт. філол. наук, доцент, завідувач кафедри романо-германської філології;
6. Потніцева Т.М., докт. філол. наук, професор кафедри зарубіжної літератури;
7. Левченко О.В., канд. філол. наук., доцент кафедри зарубіжної літератури;
8. Ватченко С.О., канд. філол. наук., доцент кафедри зарубіжної літератури;
9. Пічугіна Т. Є., канд. філол. наук., доцент кафедри зарубіжної літератури;
10. Крайняк О.М., канд. філол. наук., доцент кафедри романо-германської філології;
11. Кім Л.А, канд. філол. наук, доцент кафедри романо-германської філології;
12. Дядя В.М., старший викладач кафедри романо-германської філології.

Програму ухвалено:

- на засіданні кафедр:

1. Англійської філології від 12 січня 2026 р., протокол № 6
в.о. завідувача кафедри _____ (Наталія САФОНОВА).
2. Романо-германської філології від 22 грудня 2026 р., протокол №5
Завідувачка кафедри _____ (Інга КІРКОВСЬКА).
3. Зарубіжної літератури від 15 грудня 2025 р., протокол № 5.
Завідувачка кафедри _____ (Олена МАКСЮТЕНКО).

- на засіданні науково-методичної ради факультету української й іноземної філології та мистецтвознавства від 15 січня 2026 р., протокол №4.

Голова _____ (Ліна РЕПШ)

1. ЗАГАЛЬНА ЧАСТИНА

Програма атестаційного екзамену відповідає затвердженій освітній програмі «Англійська та друга західноєвропейська мови і літератури», рівень вищої освіти: перший (бакалаврський), спеціальність 035 Філологія, спеціалізація 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша - англійська.

Атестаційний екзамен здобувачів вищої освіти є підсумковим контролем рівня знань, умінь та навичок випускників закладу вищої освіти, які вони мають продемонструвати для підтвердження відповідності набутих ними

загальних компетентностей:

ЗК3. Здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями;

ЗК8. Здатність спілкуватися іноземною мовою у професійній діяльності, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою;

ЗК9. Усвідомлена повага до різноманіття культур;

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;

ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій;

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні;

та спеціальних компетентностей:

СК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ;

СК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні;

СК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються;

СК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію;

СК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу.

СК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації

мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

СК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

СК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Програмні результати навчання за даною освітньою програмою, які мав набути здобувач освітнього ступеня відповідно до затвердженої освітньої програми зазначені у наступній таблиці:

Назва програмного результату навчання	Назви освітніх компонентів, що забезпечують даний програмний результат навчання
ПР 1. Знати сучасні філологічні й дидактичні засади навчання іноземної мови та зарубіжної літератури.	ОК 1.7 Вступ до германської філології, ОК 1.9 Основи лінгвістичних досліджень, ОК 2.4 Вступ до літературознавства, ОК 2.6 Стилїстика і культура основної іноземної мови, ОК 2.7 Історичний та теоретичний аспекти граматики основної іноземної мови ОК 2.17 Лексикологія основної іноземної мови
ПР 2. Бути обізнаним із елементами теоретичного й експериментального (пробного) дослідження в професійній сфері та методами їхньої реалізації.	ОК 2.11 Теорія і практика перекладу, ОК 2.13 Основна іноземна мова (англійська), ОК 2.18 Навчальна практика: лінгвокраїнознавча ОК 2.19 Навчальна практика: лінгвокультурологічна, ОК 2.20 Виробнича практика: переддипломна
ПР 3. Знати мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку іноземної мови, особливості використання мовних одиниць у	ОК 2.13 Основна іноземна мова (англійська), ОК 2.14 Курсова робота з дисципліни «Основна іноземна

<p>певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.</p>	<p>мова», ОК 2.15 Друга іноземна мова з практикою перекладу, ОК 2.16 Лінгвокраїнознавство, ОК 2.18 Навчальна практика: лінгвокраїнознавча</p>
<p>ПР 4. Знати специфіку перебігу літературного процесу різних країн у культурному контексті, літературні напрями, течії, жанри, стилі, здобутки національних літератур, художні твори класики й сучасності.</p>	<p>ОК 2.2 Курсова робота з дисципліни «Історія зарубіжної літератури» ОК 2.14 Курсова робота з дисципліни «Основна іноземна мова», ОК 2.15 Друга іноземна мова з практикою перекладу, ОК 2.16 Лінгвокраїнознавство</p>
<p>ПР 8. Володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та іноземної мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатний удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.</p>	<p>ОК 2.13 Основна іноземна мова (англійська), ОК 2.14 Курсова робота з дисципліни «Основна іноземна мова», ОК 2.15 Друга іноземна мова з практикою перекладу, ОК 2.16 Лінгвокраїнознавство, ОК 2.1 Навчальна практика: лінгвокраїнознавча</p>
<p>ПР 9. Володіти різними видами аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури.</p>	<p>ОК 2.7 Історичний та теоретичний аспекти граматики основної іноземної мови ОК 2.9 Сучасна українська мова, ОК 2.13 Основна іноземна мова (англійська), ОК 2.14 Курсова робота з дисципліни «Основна іноземна мова», ОК 2.19 Навчальна практика: лінгвокультурологічна</p>
<p>ПР 17. Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і</p>	<p>ОК 2.6 Стилїстика і культура основної іноземної мови ОК 2.13 Основна іноземна мова</p>

процеси, що їх зумовлюють.	(англійська), ОК 2.17 Лексикологія основної іноземної мови ОК 2.20 Виробнича практика: переддипломна
ПР 23. Учитися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набути під час навчання кваліфікацію.	ОК 2.13 Основна іноземна мова (англійська), ОК 2.14 Курсова робота з дисципліни «Основна іноземна мова», ОК 2.15 Друга іноземна мова з практикою перекладу, ОК 2.16 Лінгвокраїнознавство, ОК 2.18 Навчальна практика: лінгвокраїнознавча

Програма атестаційного екзамену містить наступні змістовні блоки:

Блок 1. Тести з перевірки засвоєння лексико-граматичного та теоретичного матеріалу в рамках дисциплін "Основна іноземна мова (англійська, переклад включно)", «Лексикологія основної іноземної мови (англійська)» та «Стилістика основної іноземної мови (англійська)».

Блок розроблено з дотриманням сучасних стандартів визначення рівня практичного та теоретичного володіння іноземною мовою. Основними цілями тестування з дисципліни є визначення рівня фаховості здобувачів при вирішенні наступних задач: розуміти мікротексти різного рівня складності в межах вивченого програмного матеріалу; аналітично обробляти інформацію в окреслених мовних, граматичних та стилістико-навантажених ситуаціях; розпізнавати граматичні і лексичні контексти, вміти їх коректно доповнювати при формуванні закінченого повідомлення англійською мовою, та перекладати з/на англійську/українську мови.

Блок 2. Охоплює розділи з курсу «Історія зарубіжної літератури» від

доби Середньовіччя до початку XXI ст. Перелік тем, з яких оцінюється випускник: 1) Середньовіччя як історико-культурне явище, західноєвропейська середньовічна література. Доба Ренесансу в західноєвропейській культурі: естетична концепція, визначні літературні пам'ятки; 2) «XVII століття» як особлива історико-культурна епоха у Західній Європі. Естетичні явища бароко і класицизму. Просвітництво і західноєвропейська література XVIII ст. Класицизм, сентименталізм, рококо як провідні художні напрямки епохи, проблема преромантизму; 3)

Загальна характеристика літератури XIX ст. у Західній Європі та США. Основні художні напрямки. Художні відкриття письменників-романтиків. Історія європейського реалізму XIX століття. Ключові фігури та твори; 4) Напрями, течії, стилі в західноєвропейській літературі к. XIX – п. XX ст. (реалізм, натуралізм, символізм, імпресіонізм, декаданс/естетизм, неоромантизм): поетикальні риси, жанри, визначні автори і тексти. «Нова драма» в західноєвропейській літературі к. XIX – п. XX ст.: теорія та практика; 5) Модернізм як естетичний та історико-культурний феномен. Західноєвропейська та американська література першої половини XX ст. Проза Європи та США доби постмодернізму: естетико-філософські відкриття, провідні автори, жанри, тексти.

Блок 3. Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова з практикою перекладу (французька/німецька/іспанська).

Тести з перевірки засвоєння лексико-граматичного аспекту другої іноземної мови розроблено з метою комплексного оцінювання рівня сформованості лексичної та граматичної компетентностей здобувачів освіти. Тестові завдання спрямовані на виявлення здатності коректно розпізнавати, відтворювати й використовувати лексичні одиниці та граматичні структури другої іноземної мови в межах вивченого програмного матеріалу.

2. ПЕРЕЛІК ТЕМ ДИСЦИПЛІН, З ЯКИХ ОЦІНЮЄТЬСЯ ЗДОБУВАЧ ВИЩОЇ ОСВІТИ

БЛОК 1. ОСНОВНА ІНОЗЕМНА МОВА

Розділ 1.1. Основна іноземна мова (англійська), лексика і граматики.

1.1.1. Лексико-граматичний аспект.

1. Family. The people power.
2. Homes and dwellings.
3. Pastimes and hobbies, leisure activities.
4. Travelling and life events.
5. Nature and environmental protection.
6. The trials of technology.
7. Work. Jobs. Earning a living.
8. Health, food and eating habits.
9. Sports and entertainment.
10. Jobs and workplaces
11. Crime and the law.
12. The Media. Spread the news
13. Shopping, money, advertising.

14. Education. Learning lessons.
15. History. Historical figures.
16. The Verb. Active and Passive Voice. Mood.
17. Indefinite Tenses. Present. Past. Future.
18. Perfect Tenses. Present. Past. Future.
19. Continuous Tenses. Present. Past. Future.
20. Perfect Continuous Tenses. Present. Past. Future.
21. Subject Verb Agreement.
22. "There is", "There are" constructions.
23. Modal Verbs.
24. The Infinitive.
25. Participle I. Participle II.
26. The Gerund.
27. The Adverb.
28. The Preposition. The Conjunction.
29. Word Order in the Sentence. Inversion.
30. Conditional Sentences.

1.1.2. Перекладацький аспект

1. The concept of translation transformation. Reasons for using transformations in the translation process.
2. Lexical translation transformations: types, functions and conditions of application.
3. Grammatical translation transformations and their role in achieving translation equivalence.
4. Stylistic transformations in the translation of literary and journalistic texts.
5. Complex translation transformations and their interaction in the translation process.
6. Transformations as a means of overcoming non-equivalence and transferring culturally marked units.
7. The concept of equivalence and adequacy in translation. Equivalence levels.
8. Pragmatic aspect of translation and the influence of the communicative situation on the choice of translation decisions.
9. Transfer of meaning in translation: denotative, connotative and pragmatic components.
10. Peculiarities of the application of translation transformations in texts of different genres.

Розділ 1.2. Лексикологія основної іноземної мови.

1. Borrowings and their role in the formation and development of the English vocabulary.

2. The diachronic approach to the semantic structure of the word. The problem of classification of semantic change.
3. Diachronic and synchronic approaches to phraseology.
4. Polysemy and homonymy as language universals and their specific character in the English vocabulary.
5. Semantic similarity and polarity of words in the English language.
6. Semasiology as a branch of Linguistics: different approaches to the problem meaning.
7. Semantic structure of vocabulary: polysemy and homonymy.
8. Phraseology: different classifications.
9. Major and minor ways of word formation.
10. Word as a basic language unit. Motivation.

Розділ 1.3. Стилїстика основної іноземної мови.

1. Stylistic classification of the English language vocabulary.
2. The notion of functional style. Classification of functional styles.
3. Stylistic lexical patterns based on the vocabulary.
4. Stylistic syntactical patterns based on the absence of logically indispensable elements.
5. Stylistic syntactical patterns based upon an excessive use of speech elements.
6. Phonetic and graphic expressive means and stylistic devices.
7. Major problems of functional stylistics.
8. Connotation as one of the basic notions of linguistics.
9. Simile, metaphor, metonymy.
10. Problems of classification of the English language wordstock.

БЛОК 2. ІСТОРІЯ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Розділ 2.1. Історія зарубіжної літератури. Середньовіччя та доба Відродження.

Теми:

- Ірландські саги.
- Скандинавський епос.
- Беовулф.
- Пісня про Роланда.
- Пісня про мого Сіда.
- Пісня про Нібелунгів.
- Поезія трубадурів та міннезінгерів.
- Роман про Трістана та Ізольду.
- Поезія вагантів.
- Роман про Лиса.
- Роман про Розу.

Поезія Ф. Війона.
Данте. Нове життя. Божественна комедія.
Петрарка. Книга пісень.
Боккаччо. Декамерон.
Рабле. Гаргантюа та Пантагрюель.
Поезія Пляяди.
Шекспір. Сон літньої ночі. Венеційський купець. Ромео та Джульєтта.
Гамлет. Отелло. Король Лір. Макбет. Буря. Ричард III. Сонети.
Е. Роттердамський. Похвала Глупоті.
Лопе де Вега. Собака на сні.
Сервантес. Дон Кіхот.

Розділ 2.2. Історія зарубіжної літератури XVII–XVIII ст.

Теми:

Мілтон Дж. Втрачений рай. Самсон-борець.
Корнель П. Сід. Горацій.
Расін Ж. Андромаха. Федра.
Мольєр Ж.-Б. Тартюф. Мізантроп. Дон Жуан. Скупий. Міщанин-шляхтич.
Буало Н. Поетичне мистецтво.
Кальдерон П. Життя – це сон.
Гріммельсгаузен Г. Сімпліцій Сімпліциссімус.
Дефо Д. Робінзон Крузо.
Свіфт Дж. Мандри Гулівера.
Філдінг Г. Історія Тома Джонса, знайди.
Голдсміт О. Векфільдський священик.
Стерн Л. Життя та погляди Трістрама Шенді, джентльмена.
Сентиментальна подорож.
Готичний роман (Г. Уолпол, А. Радкліф, М. Льюїс).
Вольтер Кандід. Простодушний.
Дідро Д. Черниця.
Руссо Ж.-Ж. Сповідь. Юлія, або Нова Елоїза.
Бомарше П. Весілля Фігаро.
Гете Й.В. Страждання юного Вертера. Фауст.
Шиллер Ф. Розбійники. Вільгельм Телль.

Розділ 2.3. Історія зарубіжної літератури XIX ст.

Теми:

Шатобріан. Рене.
Жермена де Сталь. Корінна
Нод'є Ш. Жан Сбогар
Гюго В. Собор Паризької Богоматері.
Меріме П. Кармен

Стендаль. Червоне і чорне.
Бодлер Ш. Квіти зла.
Флобер Г. Пані Боварі.
Новаліс. Генрих фон Офтердінген.
Клейст. Міхаель Кольхаас
Гофман. Крихітка Цахес. Дон Жуан. Життєві поглядки кота Мурра.
Гейне. Поезія. Поема Німеччина. Зимова казка.
Блейк В. Пісні безвинності. Пісні досвіду.
Вордсворт. Вірші. Сонети.
Байрон. Паломництво Чайльд Гарольда. Корсар. Дон Жуан.
Шеллі. Вірші. Поема Прометей звільнений. Трагедія Ченчі.
Шеллі М. Франкенштейн.
Скотт В. Айвенго.
Діккенс Ч. Посмертні записки Піквікського клубу. Домбі і син.
Теккерей В. Ярмарок марнославства.
Бронте Ш. Джейн Ейр.
Ірвінг В. Ріп Ван Вінкль.
Купер Ф. Останній з могікан.
По Е. Поезія. Оповідання: Падіння дому Ашерів. Викрадений лист, Занурення у Мальстрем.
Мелвілл Г. Мобі Дік, або Білий кит.
Готорн Н. Яскраво-червона літера.
Вітмен В. Листя трави.
Дікінсон Е. Поезія.

Розділ 2.4. Історія зарубіжної літератури ХІХ – п. ХХ ст.

Теми:

Золя Е. Жерміналь.
Мопассан Г. де Життя. Любий друг. Пампушка.
Франс А. Острів пінгвінів. Боги жадають.
Рембо А. Вірші.
Верлен П. Вірші.
Гюїсманс Ж.-К. Навпаки.
Метерлінк М. Сліпі. Синій птах.
Ібсен Г. Пер Гюнт. Ляльковий дім. Привиди. Будівник Сольнес.
Стріндберг А. Фрекен Юлія.
Гауптман Г. Перед сходом сонця. Ткачі.
Манн Т. Будденброки. Смерть у Венеції. Тоніо Крегер.
Манн Г. Вірнопідданий.
Рільке Р.М. Нові вірші. Сонети до Орфея.
Голсуорсі Дж. Власник.
Гарді Т. Тесс з роду Д'Ербервіллів.

Стівенсон Р.Л. Острів скарбів. Химерна пригода з доктором
Джекілем та містером Гайдом.
Вайлд О. Портрет Доріана Грея.
Шоу Б. Професія місіс Воррен. Пігмаліон. Дім, де розбиваються
серця.
Кіплінг Р. Вірші.
Твен М. Пригоди Гекльберрі Фінна.
Драйзер Т. Сестра Керрі.
Лондон Дж. Мартін Іден. Північні оповідання.
Джеймс Г. Дезі Міллер.
О. Генрі Оповідання.

Розділ 2.5. Історія зарубіжної літератури ХХ ст.

Теми:

Пруст М. На Сваннову сторону.
Жід А. Фальшивомонетники.
Бретон А. Маніфест сюрреалізму. Вірші.
Елюар П. Вірші.
Супо Ф. Вірші.
Камю А. Сторонній. Чума.
Сартр Ж.-П. Нудота. Мухи.
Йонеско Е. Лиса співачка. Носороги.
Бекетт С. Чекаючи на Годо.
Роб-Грійє А. В лабіринті.
Ремарк Е. М. На західному фронті без змін.
Бенн Г. Вірші.
Гейм Г. Вірші.
Тракль Г. Вірші.
Брехт Б. Матінка Кураж та її діти. Життя Галілея.
Манн Т. Чарівна гора. Доктор Фаустус.
Гессе Г. Степовий вовк.
Белль Г. Більярд о пів на десяту.
Грасс Г. Бляшаний барабан.
Кафка Ф. Процес. Перевтілення.
Джойс Дж. Улісс. Дублінці.
Вулф В. Місіс Делловей. До маяку.
Лоуренс Д. Г. Коханець леді Чаттерлі.
Олдінгтон Р. Смерть героя.
Еліот Т.С. Любовна пісня Дж. Альфреда Пруфрока. Порожні люди.
Безплідна земля.
Паунд Е. Вірші.
Г'юм Т. Вірші.
Фолкнер В. Галас та шаленство.

Гемінгвей Е. Прощавай, зброє! По кому подзвін. Старий і море.
Фіцджеральд Ф. С. Великий Гетсбі.
Селінджер Д. Дж. Ловець у житі.
Голдінг В. Володар мух.
Фаулз Дж. Колекціонер. Жінка французького лейтенанта.
Мердок А. Під сіткою. Чорний принц.
Боргес Х. Л. Оповідання.
Кортасар Х. Оповідання.
Маркес Г. Г. Сто років самотності.
Зюскінд П. Запахи.
Еко У. Ім'я Рози.
Павич М. Хозарський словник.
Барнс Дж. Історія світу в 10½ главах.
Акройд П. Чаттертон.
Макьюен І. Амстердам. Спокута.
Каннінгем М. Години.

БЛОК 3. ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (французька, німецька, іспанська).

Розділ 3.1. Французька як друга іноземна мова.

Лексичний матеріал:

1. Представитись французькою. Представити, ідентифікувати когось.
2. Дні тижня, місяці, пори року.
3. Національності і професії.
4. Соціокультурний аспект: французькі імена та прізвища, відомі франкофони, французька мова в світі.
5. Назви міст та країн. Місто. Визначення маршруту.
6. Обмін інформацією про місце проживання. Житло.
7. Родина.
8. Опис зовнішності та характеру людини.
9. Смаки та переваги.
10. Професії.
11. Хобі.
12. Спорт та мистецтво.
13. Здоров'я.
14. Частина тіла.
15. Час і розклад. Щоденні звички.
16. Повсякденний та адміністративний стилі.
17. Робочий день.
18. Складання електронного листа.

19. Прогулянка.
20. Телефонна розмова.
21. Подорож.
22. Пори року. Клімат. Прогноз погоди.
23. Освіта. Вища освіта у Франції та в Україні.
24. Біографія.
25. Одяг та аксесуари.
26. Продукти харчування.
27. Їжа. Ресторан. Меню.
28. Мовне стажування. Опис програми стажування та умов проживання під час стажування. Оренда житла.
29. Стереотипи і різні культури.
30. Адміністративна процедура. Портфоліо. Подання кандидатури. Пошук роботи.
31. Наше майбутнє. Гуманітарні акції. Волонтерство.
32. Сталій розвиток. Відновлювані джерела енергії.
33. Громадська активність та екологія. Охорона навколишнього середовища.
34. Засоби інформації. Точки зору на пресу та медіа.
35. Інформація та дезінформація. Фейкові новини.
36. Культурна подія. Художня виставка. Музей.
37. Театр. Історія театру.
38. Кіно. Історія кінематографу.

Граматичний матеріал:

1. Означені артиклі.
2. Неозначені артиклі.
3. Числівники.
4. Питальні слова. Будова питання.
5. Дієслово «бути» «être» та «мати» «avoir», у теперішньому часі. Особові займенники-підмети.
6. Відмінювання дієслів першої групи.
7. Присвійні прикметники в однині.
8. Слова-зв'язки для вираження причини і цілі «parce que» та «pour».
9. Прикметники перед назвами країн та міст. Дієслово habiter. Частина світу.
10. Означені та неозначені артиклі. Злиті артиклі.
11. Дієслова «aller», «prendre», «descendre».
12. Вказівні прикметники.
13. Дієслово «venir».
14. Присвійні прикметники.
15. Жіночий, чоловічий рід та множина прикметників.

16. Дієслова «aimer», «adorer», «détester». Відмінювання дієслів, які мають закінчення «-er» у теперішньому часі.
17. Чоловічий, жіночий рід та множина іменників.
18. Дієслово faire + du/de la/de l'/des. Особові наголошені (самостійні) займенники.
19. Зворот «avoir mal à» + частина тіла. Злиті артиклі.
20. Займенникові дієслова. Конектори часу. Логічні зв'язки між елементами французької фрази.
21. Відмінювання дієслів «dire», «écrire» у теперішньому часі.
22. Безособовий займенник «on».
23. Дієслова «vouloir», «pouvoir», «devoir».
24. Дієслова «choisir», «sortir» у теперішньому часі. Будова питання.
25. Займенник «у».
26. Місце прикметника у реченні.
27. Простий майбутній час.
28. Минулий незавершений час. Вживання минулого незавершеного, минулого завершеного та теперішнього часів для опису змін.
29. Простий минулий час. Події у минулому. Минулий завершений час.
30. Безпосередній минулий час. Найближчий майбутній час.
31. Артикулятори для структурування промови.
32. Вживання придієслівних займенників-додатків (прямих та непрямих) у реченні «Les pronoms COD et COI».
33. Частковий артикль. Якість і кількість. Займенник «en».
34. Прості відносні займенники «qui, que», «où», «dont», «à qui». Ввічлива форма «je voudrais...». Особові наголошені займенники.
35. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
36. Засоби вираження правил та рекомендацій: «devoir + infinitif», «il faut + infinitif», «il est impératif de... ». Наказовий спосіб. Заперечення: «ne plus, rien, personne, jamais».
37. Вживання займенників «у», «en», щоб уникнути повторення ідеї.
38. Суб'єктивний спосіб.
39. Неозначені прикметники та займенники. Утворення прислівників на «-ment».
40. Прислівники кількості/інтенсивності. Інфінітив і суб'єктивний спосіб дієслова.
41. Конектори поступки та суб'єктивний спосіб. Індикатори часу.
42. Пасивний залог для підкреслення результату дії. Узгодження дієприкметника минулого часу.
43. Прийменникові дієслова. Непряма мова.
44. Часи інфінітива для розуміння хронології. Подвійна прономіналізація.

Розділ 3.2. Німецька як друга іноземна мова.

Лексичний матеріал:

1. Знайомство.
2. Хобі. Щоденні звички.
3. Професії.
4. Їжа та напої.
5. Житло.
6. Пори року та погода.
7. Мандрівки.
8. У лікаря.
9. Частина тіла людини.
10. Зовнішній вигляд людини.
11. Мій робочий день.
12. Моя робоча зона.
13. Будні в офісі.
14. Засоби масової інформації.
15. Орієнтація в місті.
16. Свята в Україні та Німеччині.
17. Традиція та святкування свят німецькомовних країн: Різдво в Німеччині; Карнавал в Кельні та ін.
18. Мистецтво. Кіно.
19. Система освіти в Німеччині та Україні.

Граматичний матеріал:

1. Утворення теперішнього часу дієслів.
2. Означені та неозначені артиклі та їх відмінювання.
3. Відмінювання особових займенників.
4. Наказовий спосіб дієслів.
5. Темпоральні прийменники.
6. Сполучники сурядності: und, oder, aber, denn.
7. Неозначено-особовий займенник «man» .
8. Перфект з допоміжним дієсловом «haben» .
9. Перфект з допоміжним дієсловом «sein».
10. Імперфект.
11. Відмінювання присвійних займенників.
12. Дієслова з відокремленими та невідокремленими префіксами.
13. Кількісні числівники.
14. Порядкові числівники та їх відмінювання.
15. Прийменники, які керують знахідним, родовим та давальним відмінками.
16. Прийменники подвійного керування.
17. Ступені порівняння прикметників.

18. Відмінювання іменників.
19. Відмінювання прикметників.
20. Відмінювання власних назв.
21. Відмінювання модальних дієслів у теперішньому часі.
22. Зворотні дієслова.
23. Порядок слів в простому реченні.
24. Порядок слів в складносурядному та складнопідрядному реченнях.
25. Пасивний стан.
26. Умовний спосіб «Коньюктив II».

Розділ 3.3. Іспанська як друга іноземна мова.

Лексичний матеріал:

1. Перші контакти з іспаномовним світом.
2. Твоє нове оточення. Житло.
3. Організація свого часу.
4. Іспанська та українська кухня.
5. Коло твоїх знайомих.
6. Підготовка до подорожі.
7. Відвідування нових місць.
8. Планування та організація подорожі
9. Збереження свого здоров'я. Здоровий спосіб життя.
10. Засоби масової інформації.
11. Робота в іспаномовній країні
12. Спілкування в мережі Інтернет.
13. Програмування свого майбутнього.
14. Розвиток дружніх соціальних відносин.
15. Прийняття важливих рішень. Переселення в іншу країну.
16. Владнання своїх справ та запрошення служб для надання послуг.
17. Стереотипи.
18. Торгівля в майбутньому.
19. Засоби реклами.
20. Екологія. Заходи для спасіння світу.
21. Представники іспаномовної культури яких не слід забувати.
Іспанський кінематограф. Майбутнє кіно. Критика фільму.
22. Професійний спорт в Іспанії.
23. Культурні відмінності й непорозуміння. Питання табу в різних країнах.

Граматичний матеріал:

1. 1. Вживання означеного і неозначеного артиклів. Злитий артикль з прийменником al, del Порядкові числівники.
2. Питальні речення.

3. Ступені порівняння прикметників : más/ muy.
4. Утворення теперішнього часу дієслів. Дієслова I,II,III дієвідмін.
5. Зворотні дієслова.
6. Прийменники : De/desde..., A/hasta.... Дієслово hacer.
7. Дієслова нетипового дієвідмінювання : emprezar, dormir
8. Вказівні займенники. Присвійні займенники.
9. Займенники прямого і непрямого додатку.
10. Pretérito Perfecto Compuesto (минулий час доконаного виду, який виражає завершену дію з актуальним результатом).

3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

СУМА БАЛІВ	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ	КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ
90-100	Відмінно/ Excellent	Відмінне виконання, надано 90-100% правильних відповідей
82-89	Добре/ Good	Виконання вище середнього рівня, надано 82- 89% правильних відповідей
75-81		В цілому вірне виконання, надано 75-81% правильних відповідей
64-74	Задовільно/ Satisfactory	Непогане виконання, надано 64-74% правильних відповідей
60-63		Виконання задовольняє мінімальним критеріям, надано 60-63% правильних відповідей
0-59	Незадовільно/ Fail	Виконання не задовольняє мінімальним критеріям, надано менше 60% правильних відповідей

4. СТРУКТУРА БІЛЕТУ

Атестаційний екзамен має тестову форму. Тести (максимальна оцінка 100 балів) мають на меті перевірку вмінь та навичок студента як з теоретичних, так і з практичних аспектів вивчення *Основної іноземної мови (англійської, переклад включно), аспекту Лексикології та Стилiстики (основна іноземна мова, англійська) Історії зарубіжної літератури та Другої іноземної мови (французької, німецької, іспанської).*

Кожний варіант білету атестаційного екзамену містить 50 тестових завдань, зміст яких стає відомим здобувачеві вищої освіти лише при отриманні варіанту іспиту. Всі питання подані у формі обрання однієї правильної відповіді з чотирьох запропонованих, проти якої здобувач вищої освіти має зробити відповідну позначку.

Оцінка за відповідь на кожне питання варіанту АЕ може набувати одного з двох значень:

максимального значення 2 бали у разі правильної відповіді,
мінімального значення 0 балів у разі неправильної відповіді.

Розподіл питань у кожному варіанті за формою завдань є наступним:

Форма завдання	Кількість одиниць у варіанті	Кількість балів за одне завдання	Максимальна кількість балів, яка може бути набрана за весь іспит
Питання на обрання вірної відповіді	50	2	$50 * 2 = 100$

База містить три блоки (5 дисциплін): 3 дисципліни лінгвістичного циклу: «Основна іноземна мова (англійська, переклад включно)», «Лексикологія основної іноземної мови (англійської)», «Стилістика основної іноземної мови» (англійської), 1 дисципліну літературознавчого циклу («Історія зарубіжної літератури») і 1 дисципліну практичного циклу з лексико-граматичним аспектом засвоєння знань («Друга іноземна мова» - французька/німецька/іспанська).

Із блоку №1 (3 різних дисципліни) обирається по 10 завдань із кожного розділу (1.1, 1.2, 1.3), всього одиниць у варіанті 30. Із блоку №2 (одна дисципліна) обирається наскрізно 10 завдань із кожного розділу (2.1 -2.5), всього одиниць у варіанті 10. Із блоку №3 (одна дисципліна) обирається 10 завдань наскрізно, всього одиниць у варіанті 10, відповідно до другої мови, яку вивчали здобувачі вищої освіти. **У блоці №3 мають бути враховані другі мови, які вивчалися здобувачами вищої освіти (французька, німецька, іспанська).**

Для забезпечення прописаної структури екзаменаційного білету і належної варіативності при його формуванні склад та **об'єм бази тестових завдань** є наступним:

Дисципліни	Всього завдань з дисципліни	Всього завдань з мови / літератури

Дисципліна №1 Основна іноземна мова (англійська, переклад включно)	100	300
Дисципліна №2 Лексикологія основної іноземної мови (англійської)	100	
Дисципліна №3 Стилїстика основної іноземної мови (англійської)	100	
Дисципліна №4 Історія зарубіжної літератури	100	100
Дисципліна №5 Друга іноземна мова (французька/німецька/іспанська). Лексика/Граматика	100	100
Загальна кількість завдань	500	

4. Список рекомендованої літератури:

БЛОК 1. Основна іноземна мова (англійська):

Основна література. Лексико-граматичний аспект:

1. Evans V., Dooley J. Upstream Intermediate. SB, WB. Express Publishing. Newbury. Berkshire, 2016. 228 p.
2. Obee, B. & Evans, V. Upstream. Upper Intermediate. SB, WB. Express Publishing. Newbury. Berkshire, 2019. 234 p.
3. Cosgrove A., Hobbs D. Open World B2. SB. Cambridge University Press. Cambridge, 2019. 213 p.
4. Wijayatilake C. Open World B2. SB, WB. Cambridge University Press. Cambridge, 2019. 231 p.
5. McCathy, Michael & O'Dell, Felicity. English Vocabulary in Use. Upper Intermediate and Advanced. CUP. Cambridge, 2016. 286 p.
6. Evans V., Dooley J., Evans L. Upstream C1. Express Publishing. Newbury. Berkshire, 2019. 232 p.
7. Burges S. Advanced GOLD. Coursebook. Longman (Pearson Education Limited). Harlow, 2018. 208 p.
8. Burgess S. Advanced GOLD Exam maximizer. Longman (Pearson Education Limited). Harlow, 2019. 205 p.
9. Evans V. Round-up 6. English Grammar Practice. Longman. (Pearson Education Limited). Harlow, 2017. 186 p.
10. Murphy, R. English Grammar in Use (a self-study reference and practice book for intermediate students). CUP, Cambridge, 2017. 274 p.
11. Mann, M., Taylore-Knowles, S. Destination B2. Grammar & Vocabulary. MacMillan Education Publishing, Bloomsbury, 2016. 304 p.
12. Murphy R. English Grammar in Use. Advanced. Cambridge University Press, Cambridge, 2019. 236 p.

Основна література. Перекладацький аспект:

- 1.Munday, Jeremy. Introducing Translation Studies: Theories and Applications. 4th ed. London: Routledge, 2016.
- 2.Baker, Mona; Saldanha, Gabriela (eds.). Routledge Encyclopedia of Translation Studies. 3rd ed. London: Routledge, 2019.
- 3.House, Juliane. Translation: The Basics. London: Routledge, 2018.
- 4.Venuti, Lawrence (ed.). The Translation Studies Reader. 4th ed. London: Routledge, 2021.
- 5.O'Hagan, Minako (ed.). The Routledge Handbook of Translation and Technology. London: Routledge, 2020.
- 6.Карабан В. І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Вінниця: Нова книга, 2017.
- 7.Корунець І. В. Теорія і практика перекладу (аспектний переклад). Вінниця: Нова книга, 2017.
- 8.Чередниченко О. І. Теорія і практика перекладу: сучасні підходи. Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019.

Додаткова:

- 1.Azar, B. Understanding and Using English Grammar. Prentice Hall. Newbury. Berkshire, 2016. 208 p.
- 2.Burgess, S. Progress to Proficiency. SB, WB. Cambridge University Press, Cambridge, 2019. 228 p.
- 3.Clare A., Wilson J.J. Speak out. Advanced Student's Book. Longman (Pearson Education Limited). Harlow, 2016. 232 p.
- 4.Taylor-Knowles, S. Mann, M. Destination C1-C2. Grammar & Vocabulary. MacMillan Education Publishing. Bloomsbury, 2018. 314 p.

Інформаційні ресурси :

www.flo-joe.co.uk

www.onestopenglish.com

www.eleaston.com

www.englishtown.com

www.m-w.com www.macmillandictionary.com

www.the-times.co.uk www.bbc.com

www.nytimes.com

БЛОК 2. Історія зарубіжної літератури:

1. 1.Анісімова Л. Американська література: від витоків до доби реалізму : навч. посіб. для студентів. Київ : Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2023. 124 с.

2. 2. Анненкова О.С. Англійська література вікторіанської епохи. Курс лекцій: Навчальний посібник. Київ, 2016. 168 с.
3. 3. Ватченко С. О., Максютенко О. В., Каліберда Н. В. Англійський роман XVIII ст. Класика як досвід діалогу: посібник до вивчення курсу «Історія зарубіжної літератури XVII – XVIII ст.». Д.: Гарант-СВ, 2024. 112 с.
4. Вишницька Ю.В., Тверітінова Т.І. Історія зарубіжної літератури межі XIX–XX століть: навч.-метод. посібник для студентів. К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2022.
5. Гаврило І.В., Рошко М.М., Славич Т.Я. Історія зарубіжної літератури XVII-XVIII ст.: Навчальний посібник. Ужгород: УжНУ, 2022. 117 с.
6. Голубішко І.Ю. Англійська література доби просвітництва. Фондові лекції викладачів факультету іноземної філології: [навчальне видання]. За заг. ред. П. Л. Шулик, О. В. Кеби. Частина III. Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2015.
7. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури XIX – початку XX століття: навч. посібник. [для студ. вищ. навч. закл.]. К.: Центр учбової літератури, 2022. 400 с.
8. Девдюк І. В. Курс лекцій з історії англійської літератури (від давньої літератури до кінця XVIII ст.). Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г. М., 2019. 92 с.
9. Дітькова С.Ю. Історія зарубіжної літератури XIX століття (Курс лекцій). Веб-сайт. URL: <http://library.znu.edu.ua/files/sto.htm>
10. Зарубіжна література XVII-XX ст.: навчальний посібник. І.І. Розман, Н.В. Рокосовик. К.: «Талком», 2018. 366 с.
11. Зарубіжна література межі XIX–XX та XX століття: підручник. С. К. Криворучко та ін. Тернопіль: Навчальна книга-Богдан, 2023. 135с.
12. Історія зарубіжної літератури першої половини XX століття: методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи / укл. Ватченко С.О., Максютенко О.В. Д., 2024. 63 с. (електронне видання).
13. Історія зарубіжної літератури першої половини XX століття: Практикум: навч. посіб. Уклад. Гальчук О.В. К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2017. 428 с.
14. «Історія зарубіжної літератури XIX – початку XX ст.: практикум. Методичні рекомендації для здобувачів освітніх програм «Англійська та друга західноєвропейська мови і літератури», «Французька та англійська мови і літератури», «Німецька та англійська мови і літератури», «Українська мова та література». укл. Т. М. Потніцева, Н. Г. Велігіна, О.В. Левченко. Дніпро, 2025. 42 с.

15. Історія зарубіжної літератури. Середні віки. Відродження: Навчально-методичний посібник. Бедзір Н., Демчик М. Ужгород, 2023. 121 с.
16. Колошук Н. Г. Історія зарубіжної літератури ХХ століття: у 2 ч. Частина 1: Модерна доба: навчальний посібник для закладів вищої освіти. Київ: Видавничий дім «Кондор», 2023. 520 с.
17. Методичні рекомендації до практичних занять з навчальної дисципліни «Історія зарубіжної літератури (Середні віки й Відродження)». укл.: Н.І.Власенко, О.В.Левченко. Дніпро: «Барвікс», 2023. 36 с.
18. Ніколенко О. Французька література другої половини ХІХ – початку ХХ століть: напрями, течії, постаті. Монографія. К.: ФОП Лебедь, 2019. 226 с.
19. Новітня література Великої Британії та США : навчально-методичний посібник. Упорядники О.В. Кеба, Т.В. Кеба, Р.М. Семелюк. Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2017. 120 с.
20. Поетика невизначеності: від модернізму до постмодернізму і далі : Монографія / О. В. Кеба, В.В. Черноконь. Кам'янець-Подільський : Видавець Ковальчук О.В., 2024. 212 с.
21. Поліщук Л. Б. Історія зарубіжної літератури. Античність. Середні віки. Відродження : навч.-метод. посіб. Умань: ВПЦ «Візаві», 2017. 156 с.
22. Пічугіна Т. Є. Історія зарубіжної літератури к. ХІХ – п. ХХ століття: конспект лекцій. Д. : Тріменс ЛТД, 2021. 48 с.
23. Помазан І. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : підруч. для студ. гуманітар. ф-тів вищ. навч. закл. І. О. Помазан ; Нар. укр. акад., [каф. українознав.]. Х. : Вид-во НУА, 2016. 264 с.
24. Славич Т.Я. Історія зарубіжної літератури (Антична література, література Середніх віків та Відродження). Ужгород: УжНУ, 2023. 47 с.
25. Тверітінова Т.І. Історія зарубіжної літератури ХІХ століття. Доба реалізму : навч. посіб. для студ. К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2020. 424 с.
26. Тверітінова Т., Шовкопляс Г. Історія зарубіжної літератури ХІХ століття. Перша половина: доба романтизму. Київ: Київський університет імені Бориса Грінченка, 2018.
27. Художньо-естетичні парадигми новітньої літератури : навчальний посібник / Упорядники О.В. Кеба, О.Г. Шаповал, І.Ю. Голубішко. Кам'янець-Подільський : Видавець Ковальчук О.В., 2021. 234 с.
28. Яременко Н. В., Коломієць Н. Є. Історія зарубіжної літератури ІІ половини ХХ століття. Практикум. Кривий Ріг, 2022. 103 с.

29. Яременко Н. В., Коломієць Н. Є. Історія зарубіжної літератури: Середньовіччя – XVIII століття : навчальний посібник. Кривий Ріг, 2023. 335 с.
30. Potnitseva T., Kondrashova Y., Vatchenko S., Maksiutenko O. *Be British/Think Like American: National Identity in Language and Literature*: Посібник. Dnipro, 2024. Французька 148 p.

БЛОК 3. Друга іноземна мова.

Французька мова.

Основна:

1. *Cosmopolite 1. Méthode de français*. HACHETTE, Livre. 2017. 218 p.
2. *Cosmopolite 1. Cahier d'activités*. HACHETTE, Livre. 2017. 215 p.
3. *Cosmopolite 2. Méthode de français*. HACHETTE, Livre. 2017. 201 p.
4. *Cosmopolite 2. Cahier d'activités*. HACHETTE, Livre. 2017. 186 p.
5. *Cosmopolite 3. Méthode de français*. HACHETTE, Livre. 2018. 203 p.
6. *Cosmopolite 3. Cahier d'activités*. HACHETTE Livre 2018. 254 p.
7. *Grammaire essentielle A1-A2*. Les Editions Didier, Paris. 2016. 218 p.
8. *Exercices de grammaire B1*. HACHETTE, Livre. 2019. 228 p.
9. *Communication progressive du français*. CLE International. 2018. 218 p.
10. *Vocabulaire progressif du français, niveau intermédiaire*. CLE International, 2007. 184 p.
11. Опацький Є.С. *Français, niveau débutant: підручник для вищих навчальних закладів*. К., Ірпінь: «Перун», 2018. 172 с.

Лексикологія:

1. Гунчик І. *Лексикологія сучасної французької мови*. *Lexicologie du français moderne : Навч. посібн.* / І. Гунчик, Т. Хайчевська. Луцьк : Вежа-Друк, 2017. 132 p.
2. Кім Л.А. *Конспект лекцій із курсу «Лексикологія французької мови»*. Д: РВВ ДНУ, 2017. 64 с.
3. Germain (C.) *La sémantique fonctionnelle*, Paris, PUF, 2022. 222 p.
4. *Lexicologie: Sémantique, morphologie et lexicographie*. Front Cover. Alise Lehmann, Françoise Martin-Berthet. Armand Colin, Jun 19, 2017. 217 p.
5. Martin (R.), *Pour une logique du sens*, Paris, PUF, 1992 (1re éd. 2018). 319 p.

Німецька мова.

Основна:

1. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A1+. Leipzig: Schubert Verlag. 3. überarbeitete Auflage. 2021. 252 S.
2. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch für Fremdsprache Deutsch. Sprachniveau A2. Leipzig: Schubert Verlag. 3., überarbeitete Auflage. 2021. 286 S.
3. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache: Integriertes Kurs und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1+. Schubert-Verlag. Leipzig. 3., überarbeitete Auflage., 2021. 292 S.
4. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache: Integriertes Kurs und Arbeitsbuch. Sprachniveau B2+. Schubert-Verlag Leipzig. 4. überarbeitete, 2024. 292 S.
5. Anne Buscha, Szilvia Szita. Spektrum Deutsch A2+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert-Verlag, 2018. 292 S.
6. Anne Buscha, Szilvia Szita. Spektrum Deutsch B1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert-Verlag, 2018. 268 S.
7. Deutsch üben - Hören & Sprechen B1. Max Hueber Verlag, 2019. 136 S.
8. Deutsch üben - Hören & Sprechen C1. Max Hueber Verlag, 2019. 128 S.
9. Duden. Die deutsche Rechtschreibung. Das umfassende Standardwerk auf der Grundlage der aktuellen amtlichen Regeln. 27. Auflage. Dudenverlag. 2017. 1264 S.
10. Grammatik: Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache, Sprachniveau B1/B2. / Buscha A. Schubert-Verlag, 2024. 268 S.
11. Hartung, Insa, Hering, Axel; Matussek, Magdalena; Perlmann-Balme, Michaela. Sicher! Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. München: Hueber, 2018. 240 S.
12. Reimann M. Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2021. 264 S.

Додаткова:

1. Білоус О.М., Євгененко Д.А. та ін. Практична грамати́ка німецької мови. Вінниця : Нова книга, 2018. 571 с.
2. Крайняк О.М. Друга іноземна мова (німецька) з практикою перекладу: Навчальний посібник. Д: Ліра, 2024. 100 с.
3. Deutsch. Ein Lehrbuch für Ausländer. Leipzig: VEB Verlag Enzyklopädie, 2016. T.1. 621 S.
4. KREATIVES LESEN: тексти та лексичні вправи до них / Укл. д-р пед. н., проф. О. М. Царик, к.пед.н., доц. М.З. Кузів. Тернопіль: ЗУНУ, 2024. 69 с.

Інформаційні ресурси:

1. Лінгвістичний портал <http://www.mova.info/>

2. Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського
<http://www.nbuv.gov.ua/>
3. Репозиторій ДНУ: <http://repository.dnu.dp.ua>
4. Бібліотека ДНУ: <http://library.dnu.dp.ua/>
5. Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart.
<https://orbilu.uni.lu/handle/10993/40378>
6. Infoblatt Sprachgeschichte <https://www.klett.de/alias/1004164>
7. www.webgerman.com/german/grammatik
8. <http://www.udoklinger.de/Deutsch/Grammatik/Frame1.htm>

Іспанська мова.

Основна:

1. José Ramón Rodríguez Martín, Miguel Angel Garcia Guerra. Curso de espanol de supervivencia Meta EleA1., A1. - Madrid: Edelsa Grupo Didascalía S.A., 2016. 111p.
2. José Ramón Rodríguez Martín, Miguel Angel Garcia Guerra. Curso de espanol de supervivencia Meta EleA1., A2. - Madrid: Edelsa Grupo Didascalía S.A., 2016. 111p.
3. José Ramón Rodríguez Martín, Miguel Angel Garcia Guerra. Curso de espanol de supervivencia Meta EleA1., B1. - Madrid: Edelsa Grupo Didascalía S.A., 2022. 111p
4. Rodríguez Martín, José Ramón. Meta ELE B1+. Edelsa S. A., Madrid, 2022. 111 p.
5. José Ramón Rodrigues Martín, Lucas Pérez de la Fuente. META ELE B2.1. Curso de español de supervivencia – Edelsa Grupo Didascalía, S.A. Madrid, 2016. 111c.
6. Castro Viudez, Francisca. Uso de la gramática. Nivel elemental. Edelsa S. A., Madrid, 2018. 175 p.
7. Antonio Cano Ginés, Pilar Díez de Frías. Competencia gramatical en USO. Ejercicios de gramática: forma y uso - Edelsa Grupo Didascalía, S.A. Madrid, 2018. 157c.

Додаткова:

1. Aragonés, Luis. Palencia, Ramón. Gramática de uso. Nivel A1-A2. Ediciones SM, Madrid, 2016. 271 p.
2. R. Alonso, A. Castañeda, P. Martínez, L. Miquel, J. Ortega, J. Plácido. Gramática básica del estudiante de español. Difusión, Barcelona, 2021. 302 p.
3. Monica Garcia-Vino Sanches Preparacion al Diploma de Espanol Nivel Inicial B2. –Edelsa Grupo Didascalía, S.A. Madrid, 2017. 179 p.
4. Guía de usos y costumbres de España. Maximiano Cortés Moreno, EDELSA, 2018.

5. Descubrir España y Latinoamérica. Alberto Ribas Casasayas, CIDEB, 2017.
6. Viúdez F. C. Nuevo español en marcha 1 (A1). Cuaderno de ejercicios. Madrid : Sociedad General Española de Librería, 2024. 64 p.
7. Viúdez F. C. Nuevo español en marcha 1 (A1). Libro del alumno. Madrid : Sociedad General Española de Librería, 2024. 152 p.
8. А.О. Серебрянська., Т.М. Серебрянська, Іспанська мова для початківців. Підручник.- Вінниця, «Нова книга», 2019. 544с.
9. В.М. Дядя, Посібник до вивчення курсу «Друга іноземна мова (іспанська) А1.1» . Дніпро: РВВ ДНУ, 2020 32 с.
10. О. А. Каніболоцька, Ю.О. Шовкопляс. Практичний курс другої іноземної мови (іспанської) . Навчальний посібник для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності «Філологія» освітньо-професійних програм «Мова і література (англійська)», «Переклад (англійський)». Запоріжжя : ЗНУ, 2021. 101 с.